

## **MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

**between**

**German University of Administrative Sciences,**

**Speyer (Deutsche Universität für Verwaltungswissenschaften)**

**and**

**The State Tax University, Irpin, Ukraine**

The German University of Administrative Sciences, Speyer (Deutsche Universität für Verwaltungswissenschaften) and the State Tax University enter into this Memorandum of Cooperation (hereinafter referred to as the Memorandum) and establish a partnership based on the principles of mutual benefit and shared educational, scientific, and cultural development.

This Memorandum aims to promote international cooperation, especially in the fields of further and continuing education and may also be extended to scientific research, innovative developments, and cultural exchanges. Its objectives include expanding international understanding, as well as fostering the development and deepening of friendly relations between both universities.

The partnership may encompass the following areas:

1. Collaboration in education, joint research activities, innovative technologies, and cultural events.
2. Joint organization of conferences, seminars, and scientific meetings.
3. Exchange of professional information and cultural exchange.
4. Joint participation in international educational trainings, programs, projects, etc.
5. Opportunities for mutual consultations.
6. Involvement of academic and scientific staff, as well as students from both universities, in international educational and scientific programs and exchanges to facilitate academic mobility.
7. Other mutually beneficial activities.

Both parties designate their representatives who will serve as points of contact for the implementation of events and programs outlined in this Memorandum as follows:

For the German University of Administrative Sciences, Speyer:

Ms. Kirstin Grunenberg (Head of International Office) and Ms. Marina Scherrer.

For the State Tax University:

Ms. Oleksandra Smirnova (Acting Vice-Rector of Scientific Work) and Ms. Nataliia Shpak regarding the further and continuing education programme.

Before commencing any specific international events or programs, it is necessary to enter into an agreement that outlines the details of financing and implementing these events or programs within the framework of this Memorandum.

The Memorandum of Cooperation is valid for a period of five years and may be extended upon mutual agreement after its expiration.

The Memorandum of Cooperation may be terminated by either party by providing written notice to the other party six months prior to the termination.

Under this Memorandum, the universities are not obligated to bear any mutual financial obligations.

This Memorandum is executed in the English language and the official languages of the parties, with one copy for each party in each language.

In the event of any conflict in the interpretation of the language versions, the English version of the Memorandum shall prevail.

This Memorandum shall enter into force upon signing by both parties.

**Address:**

**Freiherr-vom-Stein-Straße 2,  
67346 Speyer, Germany**

**tel.: +49 (0) 62 32 / 654-0  
<https://www.uni-speyer.de>**

**email: [rektorat@uni-speyer.de](mailto:rektorat@uni-speyer.de)**

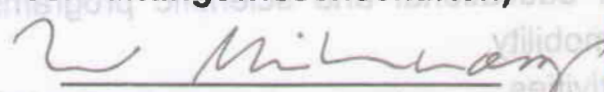
**Address:**

**31, Universitetska str., 08205, Irpin,  
Kyiv region, Ukraine**

**tel.: +38 (044) 363 27 13  
<https://dpu.edu.ua/>**

**email: [11.02@dpu.edu.ua](mailto:11.02@dpu.edu.ua)**

**Rector of the German University  
of Administrative Sciences,  
Speyer (Deutsche Universität für  
Verwaltungswissenschaften)**

  
**/Univ.-Prof. Dr Holger Mühlenkamp/**

**Date: 20.12.23**

**Acting Rector  
of State Tax University,  
Irpin, Ukraine**

  
**/Dmytro Serebrianskyi Ph.D./**

**Date: 20.12.23**